

Parish Staff

REV. GERARD MARABLEPastor
REV. FRANKLIN OPARA ...Part-time Parochial Vicar
KIMBERLY FEINSILVER Religious Ed. Director
TERRI MONCRIEFReligious Ed. Secretary
DONNA MARIE BERCHTOLD Music Director
THOMAS GORMANBookkeeper
MAUREEN HEALEY Admin. Parish Secretary
RICHARD SOOYMaintenance Supervisor

Mass Schedule

ASSUMPTION CHURCH

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

SATURDAY EVENING 4:00 pm
SUNDAY10:15 am & 1:00 pm (*Creole*)
HOLY DAYS as announced in the bulletin
WEEKDAYS (Monday - Friday)8:00 am

ST. NICHOLAS CHURCH

525 St. Louis Avenue • Egg Harbor, NJ 08215

SUNDAY 8:30 am (*English*)
10:30 am (*Spanish*)
HOLY DAYS as announced in the bulletin
WEEKDAYS (Monday & Wednesday)7:00 am
SPANISH MASS (Tuesdays) 6:30 pm

Religious Education

PHONE 609-652-0008 ext. 208
FAX609-652-0883
EMAILreligioused@OLPHparish-nj.org

Sacraments

BAPTISMS: Arrangements must be made through the parish office.

CONFESSIONS: Saturdays, 3:15 pm (*Assumption Church*); Sundays, 8:00 am (*St. Nicholas Church*)

MATRIMONY: Arrangements must be made one year in advance. Please call the parish office to make an appointment with one of our parish priests.

Parish Office

146 S. Pitney Road, Bldg. 1 • Galloway, NJ 08205

PHONE609-652-0008
FAX609-652-0883
EMAIL parishoffice@OLPHparish-nj.org

HOURS

Monday - Thursday 10:00 am - 4:00 pm
Friday 10:00 am - 2:00 pm

WEBSITE www.OLPHparish-nj.org

FACEBOOKwww.facebook.com/olphgalloway

Assumption Regional Catholic School

146 S. Pitney Road • Galloway, NJ 08205

JOANNE MCKNIGHTPrincipal
PHONE609-652-7134



OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

Presentation of the Lord

FEBRUARY 2, 2025



Mission Statement

Empower us, oh Holy Spirit, that Our Lady of Perpetual Help be a parish family that embraces the call to holiness in order to know, love and serve Jesus Christ.

As a culturally diverse Catholic community filled with the Holy Spirit, we commit ourselves to proclaiming the Gospel and to reigniting God's Light and Love with each person.

Strengthened by sacramental worship and prayer, let us embody compassionate outreach in our ministry and teaching, that our discipleship may emulate the Blessed Mother in her humility, fortitude and faithful service as we join the mission of Christ to transform the world.

Mass Intentions

SATURDAY February 1st, 2025

4:00PM (A) **Deceased Members of Kulp Family**
Patricia McEntee/Beck & Duva Families
Bill McEntee /Beck & Duva Families

SUNDAY February 2nd, 2025

8:30 AM (SN) **Sr. Mary Anton "Betty" Frick/George K.**
& Elaine Frick

For the 67 babies aborted in NJ today

Marie Galli/ Bob & Judy Guerrieri

10:15 AM (A) **Melitz Sales/Nemesia Ledford**

Bob Taggart/Zeke & Nancy

Ed Barry/Zeke & Nancy

10:30 AM (SN) **Giovanni Arroyo/Bill & Dely Langel**

1:00PM (A)

MONDAY February 3rd, 2025

7:00 AM (SN) **Pedro & Carmen Maria Vargas/Salvador Vargas**

8:00 AM (A) **Margherita & Orlando DiBernard/**

Anna Marie Mahieu

TUESDAY February 4th, 2024

8:00 AM (A) **Henry & Elise Lang/**

6:30 PM (SN) **People of the Parish**

WEDNESDAY February 5th, 2025

7:00 AM (SN) **Mariano & Maria Vargas/**

8:00 AM (A) **Joseph Cusano/wife**

THURSDAY February 6th, 2025

8:00 AM (A) **Evelyn Ong Nablo/ Ojeda Family**

FRIDAY February 7th, 2025

8:00AM (A) **Diane Monganiello/ Nancy Faltyn**

SATURDAY February 8th, 2025

4:00PM (A) **Terry Drexler/Bill**

Mark La Marra/Janet Keenan

Bill McEntee /Beck & Duva Families

SUNDAY February 9th, 2025

8:30 AM (SN) **Marie Galli/St. Mary's Altar & Rosary**

Elizabeth Guerrieri/ Baldwin & McGrail

James Rundio/ Bob & Judy Guerrieri

10:15 AM (A) **Aurelio Rizzolo/Vic & Eva Dawson**

Carl Coultling/Zeke & Nancy

Robert Taggart/ Bill & Dely Langel

10:30 AM (SN) **Rafael Rodriguez/ Bill & Dely Langel**

1:00PM (A)

Pastor's Reflection

This year marks the 60th anniversary of the Voting Rights Act. Wikipedia tells us:

The **Voting Rights Act of 1965** is a landmark piece of federal legislation in the United States that prohibits racial discrimination in voting. It was signed into law by President Lyndon B. Johnson during the height of the civil rights movement on August 6, 1965, and Congress later amended the Act five times to expand its protections. Designed to **enforce** the voting rights protected by the Fourteenth and Fifteenth Amendments to the United States Constitution, the Act sought to secure the right to vote for racial minorities throughout the country, especially in the South. According to the U.S. Department of Justice, the Act is considered to be the most effective piece of federal civil rights legislation ever enacted in the country. The National Archives and Records Administration stated: "The Voting Rights Act of 1965 was the most significant statutory change in the relationship between the federal and state governments in the area of voting since the Reconstruction period following the Civil War". I was nine years old when my parents and grandparents were granted equal protection of Law to vote. Those protections have since been removed. This is not only a Civil Rights issue, but also a Right to Life and Human Dignity issue for all Americans according to the Social Justice teachings of the Holy Roman Catholic Church.

The Celebration of Black American History helps to remind us of the **pilgrimage of hope** which our nation is traveling. It is the hope expressed in the Declaration of Independence, imperfectly codified in the Constitution and memorialized on the Statue of Liberty. African American History recounts the continued struggle of America in hope. From the beginning of the U.S., there has been a spirit that preferred a smaller more exclusive and less catholic, vision of America. As pilgrims of Hope, missionary disciples of the Good News of Jesus Christ, let it be known that the time to bear witness in faith to Maria's Son is upon us.

The Spirit of the Lord, which brings glad tidings to the poor, liberty to captives, sight to the blind, emancipation to the oppressed!

Fr. Gerard

Living Stewardship

"Because he himself was tested through what he suffered, he is able to help those who are being tested."

– Hebrews 2:18

When we join a support group, there is comfort in sharing our pain with people who have experienced the same thing; they understand what we are going through. The next time you experience suffering, talk to Jesus. He has experienced more suffering than most of us, He understands. Plus, Jesus knows us better than we know ourselves. Only He can fill the hole Stewards feel in their hearts.



Sanctuary Candle

Week of February 2nd
(A) Angela Messina/
Messina, Minalga, Rotberg,
and Horne Families

Adoration

at Assumption Church.
Volunteers are needed from **8am -1pm** on
Wednesdays. Please call the parish office if
you are interested in volunteering.
609-652-0008 x202



Collections

GIVING UPDATE

January 26th, 2025

1st Collection: \$ 7,679.00

2nd Collection: \$ 1,881.00

E-giving: \$ 1,488.00

Pray For Our Sick

Please remember in your prayers all those members of our parish family and our friends who continuously suffer physically, emotionally and/or spiritually and those who tirelessly care for them.

Sandra Peace	Jim Peace
Mary Colache	Gregory Wood
Donna Litwin	Ted Laguna
Gina Monfredo	Peg Garbarino
Debbie DuRoss	Nicholetta Franchetta
Brian Berchtold	Jean Nock
Mirna Ramos	Lorraine Roesch
Mary McConaughy	Sr. Rosemarie Kolmer OSF
Nadine Valek	Sonny Valek
Noelia Hernandez	Raymond Malonado
Cassie Warrenner	Gail & Norbert Eystenstein
Ramone Hernandez	Bob Luke
Carol Ann Babiak	Ruthann Schwinn

Knights of Columbus



Our Parish representatives are
Bob Senese - Phone 609-705-3908

Email KofC6342@gmail.com

Rich Brown – Phone 609-412-4925

Email dmanehc@hotmail.com

If you wish to join the Knights of Columbus, go to www.kofc.org/joinus or call our representatives listed above.

OLPH Parish Calendar – Activities

(SN – St Nicholas) (A – Assumption)

MONDAY

- (A) Haitian Prayer Group 10am – 11am
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month- 7pm

TUESDAY

- (A) Faith Formation Classes 6pm-7:15pm
- (A) Men's Emmaus 7pm – 8pm
- (SN) Mass in Spanish 6:30pm – 7:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

WEDNESDAY

- (A) Adoration 8am-1pm
- (A/SN) Choir & Instrumentalists 6:30pm – 8:30pm
- (A) Haitian Bible Study 6pm – 7pm
- (A) OLPH Prayer Group 7pm-8:30pm

THURSDAY

- (SN) Hispanic Community Choir 6pm – 7pm
- (A) SVDP Open Food Pantry 11am – 12pm
- (A) Young Adult Bible Study 6pm-8pm
- (SN) SVDP Open Food Pantry 3:30pm-4:30pm
- (SN) Exercise Class 7:00pm- 8:00pm

FRIDAY

SATURDAY

- (A) Haitian Community Choir 10am – 11am
- (A) Haitian Youth Choir 11am-12pm

MONTHLY

- (SN) Altar and Rosary Society 2nd Thursday of Month 11am
- (A/SN) Baptisms on the 3rd and 4th Sunday of the month
- (A) Baptism Class 2nd Monday 7pm – 8pm
- (A) Rosary 1st Friday of Month 7pm – 8pm
- (SN) K of C #3500 1st Monday 7pm – 8pm
- (A) K of C #6342 1st Tuesday 7pm – 8pm
- (SN) Couples Ministry Last Friday of every month 7pm (Restaurants Vary)
- (A) Planning Ministry 2nd Monday of the month - 7pm
- (SN) Adoration 1st Tuesday of the Month at 5:30pm
- (A) Hospitality Meeting 2nd Tuesday of the Month at 1:30pm



SJ Catholic Ministries Appeal Campaign

Prayer & Pledge + Updates

The 2024 South Jersey Catholic Ministries Appeal has kicked off. The theme this year is **"Through Him & For Him"**. Our Goal is \$135,400, which is the same as last year.

Heavenly Father,

From the depths of your riches, you gave us your Son. In the Eucharist, we have our spiritual sustenance and our focus. Sustain us, guide us, and bless us as we carry out our work, always mindful of our purpose. For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. We ask this through Jesus Christ our Lord, Who with you and your Holy Spirit lives and reigns One God forever and ever. Amen

Thank You to all who have donated we are at **61.67 %** of our goal of \$135,400.00. As of **January 24th, 2025**, the total gifts pledged is **\$83,505.00**. With your continued support we can continue to grow our SJ Catholic Ministries Appeal Campaign.

Exhausted from the Holidays? Want to be joyous, peaceful, and happy? Join

Ladies in Prayer!

Meetings will be on Thursday evenings at 6:30 PM in the narthex of the church.

Please contact **Carmela 609-214-9993**

Morning prayer group also available. The morning group will begin on January 16th at 11:00AM

Please contact **Mary 609-703-0733**



Father Dimitri's 50th Birthday Celebration

Date: March 15, 2025
Time: 5:00 PM to 12:00 AM
Ticket Price: \$150 per person

Location:

Seaview Hotel
401 S. New York Rd
Galloway, NJ 08205

Payment & RSVP:

- Send payment via Zelle to **Carine at 609-742-8833**.
- Confirm by calling **Ronise at 862-703-6584** with your name and food preferences.

We look forward to seeing you there to celebrate this special occasion!



Our Lady of Perpetual Help Parish

SVDP FOOD PANTRY

We need your help!

ITEMS NEEDED:

- ✓ Canned Vegetables
- ✓ Tuna
- ✓ Mayonnaise
- ✓ Jarred Spaghetti Sauce
- ✓ Applesauce
- ✓ Peanut Butter & Jelly
- ✓ Pancake Mix & Syrup

We can also accept monetary donations.

Drop-off Locations:

St. Nicholas Church
525 St Louis Ave., EHC

Assumption Church
146 S. Pitney Rd., Galloway

Parish Office M-F, 10a-2p

SUPER BOWL SUNDAY TAMALE BENEFIT

A Benefit for Eastern Service Workers Association's WINTER SURVIVAL CAMPAIGN



MAKE YOUR ORDER
by the Dozen or Half Dozen
Suggested Donation:
\$20.00 per dozen
\$10.00 per half dozen

Location:
Seashore Seventh Day Adventist Church
102 Linden Ave.
Pleasantville, NJ 08232

Orders available for pick-up or delivery

CHICKEN OR VEGAN TAMALES!

ESWA is a free and voluntary membership association of low-income workers in South Jersey. Members help other members meet survival needs while we fight to eradicate the government policies that have led to job losses, poverty wages, home foreclosures and utility shutoffs. Join in organizing ESWA's annual **Winter Survival Campaign**: nutritious food, warm clothing and blanket distributions, utility advocacy and more. Join ESWA as a volunteer. Order tamales to support ESWA's Winter Survival Campaign. You can make a difference!

Volunteers Urgently Needed:

To Cook:
Wednesday 2/5/25 10am-8pm
Thursday 2/6/25 10am-8pm
Friday 2/7/25 10am-8pm

To Drive:
Friday 2/7/25 2pm-8pm
Saturday 2/8/25 10am-3pm

EASTERN SERVICE WORKERS ASSOCIATION
53 E. Washington Ave., Pleasantville, NJ 08232 - (609) 646-9814


By choice and monetary your financial gifts to ESWA are not and never have been tax deductible. For that reason, your donations are doubly appreciated!

Jubilee Prayer

Father in heaven,
 may the faith you have given us
 in your Son, Jesus Christ, our brother,
 and the flame of charity enkindled in
 our hearts by the Holy Spirit,
 reawaken in us the blessed hope
 for the coming of your Kingdom.

May your grace transform us into
 tireless cultivators of the seeds of the Gospel.
 May those seeds transform from within
 both humanity and the whole cosmos,
 in the sure expectation of a new heaven
 and a new earth, when, with the powers of Evil
 vanquished, your glory will shine eternally.


May the grace of the Jubilee
 reawaken in us, Pilgrims of Hope,
 a yearning for the treasures of heaven.
 May that same grace spread the joy and
 peace of our Redeemer throughout the earth.
 To you our God, eternally blessed,
 be glory and praise for ever. Amen



JUBILAEUM A. D. MM⁰⁰⁰
 PEREGRINANTES
 IN SPEM

archdiocese.org/holyyear

Dr. Martin Luther King Jr. Day



“Faith is taking the first step even when you can’t see the whole staircase.”

~

“There comes a time when one must take a position that is neither safe, nor politic, nor popular, but he must take it because conscience tells him it is right.”
 From his 1963 book *A Testament of hope: The Essential Writings and Speeches*.



SOUP AND SCRIPTURE

**Our Lady of Perpetual Help Parish
 Invites you to join us for**


Soup and Scripture

Wednesday, March 19th at 1PM
 Guest Speaker: Fr. Pat Brady
 Location: Assumption Church Narthex


Wednesday, April 2nd at 6:30 PM
 Guest Speaker: Msg. William Hodge
 Location: Assumption School Cafeteria

Soup and Bread will be served
 Free will offering accepted

Sign up sheets available at the back of the church.




DIOCESE OF CAMDEN
Office of the Diaconate



INFORMATION MEETING

You are cordially invited to
 attend an information
 meeting.



**Tuesday,
 February 18, 2025
 St. Joseph Center
 133 N. 3rd Street
 Hammonton
 7:00 pm
 to
 8:30 pm**

Do You Have the Gifts To Serve Christ as a Deacon?
 Are you between the ages of 30 and 55?
 Do you see in yourself the gifts needed for helping others?
 Are you drawn to pray and listen to the Word of God?
 Do you participate actively in Church ministry?
 If you can answer these questions with a confident YES!
 perhaps you should learn more about the deacon ministry in the Catholic Church.

“The vocation of the permanent deacon is a great gift of God to the Church”
 Pope Saint John Paul II

FOR MORE INFORMATION OR TO REGISTER:
 Contact: Linda Decosta - 856.583.2858 - linda.decosta@camdendiocese.org
 OFFICE OF THE DIACONATE
www.camdendiocese.org/diaconate/
 631 Market Street
 Camden, NJ 08102

We are grateful for the support of the South Jersey Catholic Ministries Appeal

Tax Prep Time!

Request Forms for 2024 Contribution Statements are available at the doors of the Church, and in the Parish Office. **Only requests made on these Contribution Statement forms will be processed.** Any requests by phone or submitted on miscellaneous pieces of paper, contribution envelopes, etc. will not be accepted.

Donations received after January 12th **will not** be included in Contribution Statements.

Statements can only be issued to those REGISTERED PARISHIONERS who submit a Request Form.

Please allow a minimum of 10 business days for requests to be processed.

Thank you for your cooperation



THE BLACK APOSTOLATE
OF THE CAMDEN DIOCESE
BLACK CATHOLIC MINISTRY COMMISSION
PRESENTS

33rd Annual Afternoon of JAZZ

Scholarship Fundraiser
FEATURING
"TO THE MAX"

Sunday, April 6, 2025
2:00PM-7:00PM

Cost \$75 per person

The Sapphire Grand
(formerly Auletto's Caterers)
1849 Cooper St.
Almonesson, NJ 08096

For more information, please
contact any member of the
BCMC or
Lisa Scott-Coley, Chairperson
(856) 313-7443
lscottcoley.ls@gmail.com



South Jersey Emmaus Retreats

Emmaus is a relaxed, passive retreat weekend designed for those men and women who feel they would like to explore a deeper relationship with God. The men and women organizing and hosting the Emmaus retreat are regular people who will not try to convince you of their answers; instead, they will share their own experiences with you and let you draw your own conclusions.

Go to the web site SJEMMAUS.ORG or contact the people below for more information: **Men's retreat:**
Jack Pfeifer 609-457-8347;
jpfeifer556@comcast.net

NEXT RETREAT FOR THE MEN AND WOMEN
(DIFFERENT LOCATIONS) IS MARCH 28-30, 2025.



What Is a Jubilee Year?

A Holy Year of the forgiveness of sin, conversion and joyful celebration. The word "jubilee" comes from the Hebrew word *yobel*, which refers to the ram's horn used to announce a jubilee in the Old Testament.

JUBILEE 2025: PILGRIMS OF HOPE

Jubilee 2025 was proclaimed by Pope Francis in the Papal Bull *Spes Non Confundit* ("Hope does not disappoint").

"The coming Jubilee will thus be a Holy Year marked by the hope that does not fade, our hope in God. May it help us to recover the confident trust that we require, in the Church and in society, in our interpersonal relationships, in international relations, and in our task of promoting the dignity of all persons and respect for God's gift of creation." (Pope Francis, *Spes Non Confundit* 25)

The jubilee began in Rome on the vigil of the Lord's Nativity on Dec. 24, 2024, with the opening of the Holy Door of St. Peter's Basilica, and in local dioceses on Holy Family Sunday on Dec. 29. It will conclude in local dioceses the following Holy Family Sunday on Dec. 28, 2025, and in Rome on the Solemnity of the Epiphany of the Lord, Jan. 6, 2026, with the closing of the Holy Door of St. Peter's Basilica.


Oración del Jubileo

Padre que estás en el cielo,
la fe que nos has donado en
tu Hijo Jesucristo, nuestro hermano,
y la llama de caridad
infundida en nuestros corazones por el Espíritu Santo,
despierten en nosotros la bienaventurada esperanza
en la venida de tu Reino.

Tu gracia nos transforme en dedicados cultivadores
de las semillas del Evangelio
que fermenten la humanidad y el cosmos,
en espera confiada
de los cielos nuevos y de la tierra nueva,
cuando vencidas las fuerzas del mal,
se manifestará para siempre tu gloria.

La gracia del Jubileo
reavive en nosotros, Peregrinos de Esperanza,
el anhelo de los bienes celestiales
y derrame en el mundo entero la alegría
y la paz de nuestro Redentor.
A ti, Dios bendito eternamente, sea la alabanza y
la gloria por los siglos. Amén.

archiphila.org/holyyear




Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro
Te invitamos a unirse a nosotros para

La sopa y las Escrituras

Miércoles 19 de marzo a la 1PM

Orador invitado: P. Pat Brady

Lugar: Nártex de la Iglesia de la Asunción

Miércoles 2 de abril a las 18:30 h

Orador invitado: Mons. William Hodge

Lugar: Cafetería del Colegio Asunción

Se servirá sopa y pan

Se acepta la ofrenda de libre albedrío

Las hojas de inscripción están disponibles en la parte
trasera de la iglesia.

¿Agotado de las vacaciones? ¿Quieres ser alegre,
pacífico y feliz? Juntar
¡Señoras en oración!

Las reuniones serán los jueves por la tarde a las 6:30
p.m. en el nártex de la iglesia.

Comuníquese con **Carmella al 609-214-9993**

El grupo de oración de la mañana también está
disponible. Por favor contacte a **Mary 609-703-0733**



Los Formularios de Solicitud para las Declaraciones de
Contribuciones 2024 están disponibles en las puertas de
la Iglesia y en la Oficina Parroquial. **Solo se procesarán
las solicitudes realizadas en estos formularios de
Declaración de Contribución.** No se aceptarán
solicitudes presentadas en hojas de papel diversas,
sobres de contribución, etc.

Las donaciones recibidas después del 12 de enero **no** se
incluirán en las declaraciones de contribución.

Las declaraciones solo se pueden emitir a aquellos
FELIGRESES REGISTRADOS que presenten un Formulario
de Solicitud.

Espera un mínimo de 10 días hábiles para que se
procesen las solicitudes.

Gracias por su ayuda

Día del Dr. Martin Luther King Jr.



"La fe es dar el primer paso incluso cuando no se puede
ver toda la escalera".



"Llega un momento en que uno debe tomar una posición
que no es ni segura, ni política, ni popular, pero debe
tomarla porque la conciencia le dice que es correcta".
De su libro de 1963 ***A Testament of hope: The Essential
Writings and Speeches.***



¿QUÉ ES UN AÑO JUBILAR?

Un Año Santo de perdón de pecados, de conversión y de celebración gozosa. La palabra "jubileo" proviene de la palabra hebrea *yobel*, que se refiere al cuerno de carnero utilizado para anunciar un jubileo en el Antiguo Testamento.

JUBILEO 2025: PEREGRINOS DE ESPERANZA

El Jubileo 2025 fue proclamado por el Papa Francisco en la Bula Papal *Spes Non Confundit* ("La esperanza no defrauda").

"El próximo Jubileo será, por tanto, un Año Santo marcado por la esperanza que no se desvanece, nuestra esperanza en Dios. Que nos ayude a recuperar la confianza confiada que necesitamos, en la Iglesia y en la sociedad, en nuestras relaciones interpersonales, en las relaciones internacionales y en nuestra tarea de promover la dignidad de todas las personas y el respeto del don de Dios de la creación". (Papa Francisco, *Spes non confundit* 25)

El jubileo comenzó en Roma con la vigilia de la Natividad del Señor el 24 de diciembre de 2024, con la apertura de la Puerta Santa de la Basílica de San Pedro, y en las diócesis locales el Domingo de la Sagrada Familia el 29 de diciembre. Concluirá en las diócesis locales el siguiente Domingo de la Sagrada Familia, el 28 de diciembre de 2025, y en Roma, en la solemnidad de la Epifanía del Señor, el 6 de enero de 2026, con el cierre de la Puerta Santa de la Basílica de San Pedro.



Celebración del 50 cumpleaños del Padre Dimitri

Fecha: 15 de marzo de 2025
Hora: 5:00 PM a 12:00 AM
Precio del boleto: \$150 por persona

Ubicación:
Hotel con vistas al mar
401 S. Nueva York Rd
Galloway, NJ 08205

Pago y confirmación de asistencia:

- Envíe el pago a través de Zelle a **Carine** al **609-742-8833**.
- Confirme llamando a **Ronise** al **862-703-6584** con su nombre y preferencias alimentarias.

¡Esperamos verte allí para celebrar esta ocasión especial!

Los Caballeros de Colón

Nuestros representantes parroquiales son:

Bob Senness-Teléfono 609-705-3908

Correo electrónico KofC6342@gmail.com

Rich Brown – Teléfono 609-412-4925

Correo electrónico dmanehc@hotmail.com

Si desea unirse a Caballeros de Colón, visite

www.kofc.org/joinus o llame a nuestros representantes mencionados anteriormente.

Anuncios Para La Comunidad Hispana - Spanish Community News

NOTICIAS IMPORTANTES:

Rectoría: (609) 652-0008

Sitio Web www.olphparish-nj.org

-Favor de hacer cheques a **nombre de** "Our Lady of Perpetual Help" o simplemente: OLPH.

1. ATENCIÓN: Todas las intenciones de misa serán aceptadas por una ofrenda mínima de \$15.00 por cada tarjeta. **Las tarjetas se pueden echar** en la colecta con la información y dinero. Escribir "Mass Card – Misa Hispana" afuera del sobre con la descripción del evento y nombre de la persona. **Recuerden hacer todos los cheques** a nombre de OLPH. Para más información llamen a la rectoría: 652-0008



2. LECTORES Y MINISTROS EXTRAORDINARIOS: NO SE OLVIDEN de avisarle **con anticipación** a Yolanda **cuando no pueden servir** y por favor verifiquen el horario que **está colocado** en la parte de atrás o llévense una copia. ¡Es bien importante que todos tengamos comunicación!

3. Misa todos los Martes a las 6:30pm. Confesiones en español antes y después de la misa durante el año. Exposición y Adoración Eucarística and Via Crucis above should be below

4. Todo aquel que quiera estar en la red de "WhatsApp", comuníquense con Yolanda. Es una forma de comunicación **que mantiene** la comunidad Latina unida mediante nuestra página de Facebook: www.facebook.com/pg/Our-Lady-of-Perpetual-Help-Parish-140292636038728

6. GRUPO DE JÓVENES: El grupo de jóvenes, les hace un llamado a todo aquel joven que esté interesado en unirse al grupo, favor de ver a Claudia o a Deisly después de misa los domingos. El grupo se reúne todos los domingos a las 9am en Rectory. Los jóvenes asisten a la misa de las 10:30am en español y son responsables por muchas de las actividades en nuestra parroquia.

7. BAUTIZMOS- Los bautizos se celebran el 3er y 4to Domingo del mes. Favor de ver a Denise Chávez para **obtener la aplicación** y a Ángela Botero para **asistir las clases para los padres y padrinos. Los padres tienen** que estar registrados en nuestra parroquia y presentar copia del Acta e **Nacimiento** del niño/a y los padrinos **si no están registrados en nuestra parroquia tienen que proveer** el permiso de la parroquia en donde **están** registrado para poder bautizar.

8. MISA PARA LAS QUINCEAÑERAS - Los padres deben estar registrados y ser miembros activos de la parroquia. La quinceañera debe haber recibido todos los sacramentos incluyendo la Confirmación o estar asistiendo la clase para los sacramentos. Las misas para las quinceañeras se llevan a cabo todos los sábados a la 1:00 pm. Los padres deben solicitar la misa en la iglesia con un mínimo de 6 meses de anticipación a la fecha de la celebración. Esto asegurará la disponibilidad de la iglesia y la programación de la clase para los jóvenes. Las clases están programadas solamente en enero y junio. Donación: \$75 clase, \$250 iglesia. *La donación para la reservación de la iglesia se entrega cuando se pide la fecha, y para la clase un mes antes de la clase. La donación para la clase incluye a todos los participantes y cubre los gastos de la preparación del programa. Para más información vean a Kathy García después de misa.

9. MINISTERIO DE PAREJAS de parejas tiene como misión el evangelizar, consolidar, fortalecer y restaurar la relación de las parejas de la iglesia como acto fundamental para el sano crecimiento espiritual y para su íntegro desarrollo como hijos de Dios El grupo se reúne para una Noche de Cita el último viernes de todos los meses en diferentes restaurantes. Favor de hablar con Hilda o Ugo Llerena después de misa para más información.

10. ANUNCIOS ADICIONALES -Exposición y Adoración Eucarística el **primer martes de todos los meses** a las **5:30pm**. La exposición eucarística ayuda a reconocer en ella la maravillosa presencia de Cristo o invita a la unión más íntima con él, que adquiere su culmen en la comunión Sacramental.

Reflexión del Pastor

Este año se cumple el 60 aniversario de la Ley de Derecho al Voto. Wikipedia nos dice:

La **Ley de Derecho al Voto de 1965** es un hito de la legislación federal de los Estados Unidos que prohíbe la discriminación racial en el voto. Fue promulgada por el presidente Lyndon B. Johnson durante el apogeo del movimiento por los derechos civiles el 6 de agosto de 1965, y el Congreso enmendó la ley cinco veces para ampliar sus protecciones. Concebida para **hacer valer** el derecho al voto protegido por las Enmiendas Decimocuarta y Decimoquinta de la Constitución de los Estados Unidos, la Ley tenía por objeto garantizar el derecho al voto de las minorías raciales en todo el país, especialmente en el sur. Según el Departamento de Justicia de los Estados Unidos, la Ley se considera la legislación federal de derechos civiles más eficaz jamás promulgada en el país. La Administración Nacional de Archivos y Registros declaró: "La Ley de Derechos Electorales de 1965 fue el cambio estatutario más significativo en la relación entre los gobiernos federal y estatal en el área del voto desde el período de la Reconstrucción después de la Guerra Civil". Tenía nueve años cuando a mis padres y abuelos se les concedió la misma protección de la ley para votar. Esas protecciones han sido eliminadas desde entonces. Este no es solo un problema de derechos civiles, sino también un problema de derecho a la vida y a la dignidad humana para todos los estadounidenses de acuerdo con las enseñanzas de justicia social de la Santa Iglesia Católica Romana.

La Celebración de la Historia Afroamericana nos ayuda a recordar el **peregrinaje de esperanza** que está recorriendo nuestra nación. Es la esperanza expresada en la Declaración de Independencia, codificada de manera imperfecta en la Constitución y conmemorada en la Estatua de la Libertad. La historia afroamericana relata la continua lucha de Estados Unidos en la esperanza. Desde los inicios de los EE.UU., ha habido un espíritu que prefería una visión más pequeña, más exclusiva y menos católica de América. Como peregrinos de la Esperanza, discípulos misioneros de la Buena Nueva de Jesucristo, sepan que ha llegado el momento de dar testimonio de fe del Hijo de María.

¡El Espíritu del Señor, que trae buenas nuevas a los pobres, libertad a los cautivos, vista a los ciegos, emancipación a los oprimidos!

P. Gerard





DENISE IRVIN
Agent



Bus 609 748 7888
319 E Jimmie Leeds Road, Unit 103 • Galloway NJ 08205
denise@deniseirvin.com • www.deniseirvin.com
The greatest compliment you can give is a referral.



THE SMITHVILLE INN

LUNCH & DINNER SERVED DAILY

Located Within The Smithville Village.

60 Shops & 7 Eateries - Something For the Whole Family

Rt. 9 & Moss Mill Rd., Smithville, NJ 08205 • www.SmithvilleInn.com



652-7777

OFFSHORE

PETROLEUM

609-484-8686



Joseph Ailes



SUPPLIERS OF FUEL OIL



PITNEY PAINTING CO.

609-645-8984

office@pitneypainting.com

Roy's Action Roy Parker



LANDSCAPING

609-641-5770

www.actionlandscaping.com

In-Home Senior Care

We provide all kinds of assistance, from personal care to light housekeeping.

We keep seniors in their own homes and enable them to live independently.

Fully Licensed & Insured.



Comfort Keepers

Elevating the Human Spirit

(609) 277-7855

160 South Pitney Road
Suite 1A
Galloway, NJ 08205

www.Comfortkeepers.com

Serving Our Lady of Perpetual Help Parish Since 2010



PARSELS Funeral Home

324 NEW JERSEY AVENUE • ABSECON, NJ 08201
(609) 641-0071

Our family proudly serving Absecon, Galloway and the surrounding communities for over 100 years.

Guaranteed Pre-arrangement Plans Available



Steven Matis, Mgr.
N.J. Lic. No. 4129

parselsfuneralhome.com
Email: parselsfh@yahoo.com



wsm

Wagner Shields & Moini, LLP
Accountants and Advisors

Respect. Integrity. Knowledge.

Trust us with all of your tax matters.

210 New Road, Ste. 8
Linwood, NJ 08221
(609) 927-1229

209 N. Philadelphia Ave.
Egg Harbor City, NJ 08215
(609) 965-1210

wsmcpas.com



ONLY YOU CAN PREVENT WILDFIRES

0% Financing Available

No Interest, No Payments for 12 Months



PLATINUM
PREFERRED CONTRACTOR

EMMONS

ROOFING • SIDING • WINDOWS
DOORS • REMODELING • SOLAR

CALL TO HEAR OUR SPECIALS!

856-335-7732

emmonsroofing.com

NJ Lic: 13VH10633300 | PA Lic: PA149239

mazza's

FlooringAmerica

HARDWOOD • CERAMIC
LAMINATE • CARPET
KITCHEN CABINETS • GRANITE
HUNTER DOUGLAS BLINDS
BACKSPLASHES
VCT • LVT
STONE • VANITIES

We Have It ALL!

3339 S. WHITE HORSE PIKE • HAMMONTON, NJ 08037

FREE ESTIMATES 609.561.5300 SHOP AT HOME SERVICE



www.mazzaflooring.com

FREE FINANCIAL EDUCATION

- Fixed Indexed Annuities
- *Guaranteed Income for Life
- Living Benefits
- Tax-free Retirement

"Protect your hard earned money. Be financially educated".



Jou & Rina Villalobos

Call or text:

(516) - 710 -1259, (516) - 605 - 7415

email: jfvillalobos@outlook.com

Two locations to serve you better throughout New Jersey and New York States

Claudia P. Saraceno, Manager, N.J. Lic. No. 4701
John A. Saraceno, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4713

LOWENSTEIN-SARACENO FUNERAL HOME

1114 White Horse Pike • Egg Harbor City, NJ 08215
609-965-0381 or 609-652-8330

SARACENO FUNERAL HOME

171 Court Street • Brooklyn, NY 11201 • 718-624-4544



Pre-Arrangement Counseling
No matter what your choice is burial or cremation, we can make a difficult time easier for you and your family. We serve all faiths.



www.Saracenofuneralhome.com

PICK-UPS DELIVERY
Vic's Subs
 OPEN 7 DAYS 11 AM-8 PM
 742 OHIO AVE. 645-0500

Air Conditioning Installation, Repair & Replacement
 Furnace Installation, Repair & Replacement
 Heat Pump Repair & Replacement
 Thermostats · Air Handlers · Boilers
 HVAC Systems & Maintenance
 Duct Work Replacement

FOUR SEASONS
 HEATING & COOLING

Office: 609.325.8581 · fourseasonshvac.office@gmail.com

Adams-Perfect Funeral Homes, Inc.
 1650 New Road, Northfield, NJ 08225
 5 North Second Street, Pleasantville, NJ 08232
 "A Family Business That Cares" Serving all of Atlantic County

Francis D. Perfect Founder (609)-641-0065
 David G. Umphlett, Mgr. NJ Lic. No. 4465

John J. Keating D.M.D.
PEDIATRIC DENTISTRY
 Specialty Lic. #3012
 609-645-3311
 529 NEW JERSEY AVENUE · ABSECON

Serving Galloway Since 1992
PITNEY ITALIAN MARKET
 609-748-0009
 @Pitneyitalianmarket
 323 East Jimmie Leeds Road

WE WELCOME THE PARISHIONERS OF
 OUR LADY OF PERPETUAL HELP PARISH

The Inn ON St. Louis
 KITCHEN & CRAFT
 est. 2024

LUNCH | DINNER | PRIVATE EVENTS | PACKAGED GOODS
 446 ST. LOUIS AVE. EGG HARBOR CITY, NJ

McHugh's 609-748-4200
Pizza
 A Family Tradition
 Leeds Point Shoppes
 www.mchughspizza.com

ANCHOR GARAGE DOORS
Anchor Garage Doors LLC
 609-731-7900
 CALL FOR A FREE ESTIMATE
 www.anchorgaragedoors.com
 MENTION THIS AD FOR A 10% DISCOUNT

Kids' Choice Academy
Child Care & Learning Centers

Now accepting enrollments for children 0-13 years old!

- ☺ Free nutritious breakfast, lunch & afternoon snack offered
- ☺ Beautiful, clean, sanitized and secured facility
- ☺ Security cameras, Grow NJ Kids Rated Schools
- ☺ Childcare subsidy accepted
- ☺ Experienced, qualified & well trained employees
- ☺ Highly rated creative curriculum & so much more

Program designed to help each child achieve and learn

Facebook.com/kidschoiceacademyschool
 www.KidsChoiceAcademy.com
 609-652-4181 • 609-652-4168
 408 E. Jimmie Leeds Road • Galloway, NJ 08205

Authentic Mexican Cuisine
 Open for Dinner
 Happy Hour Every Day

La Mesa
 TEQUILA & TACO BAR

Homemade
 Tacos * Burritos * Enchiladas
 Handcrafted Margaritas

Menu QR Code
 www.LaMesaGalloway.com

325 E Jimmie Leeds Rd, Galloway (609) 757-9977

CENTURY 21
 Frick Realtors


 George K. Frick
 Broker/Owner
 609.652.5600
 C21Frick.com

KURT J. LAWN, CPA PFS
 Office or In-Home Tax Prep
 175 White Horse Pike, 10-B
 Absecon NJ 08201
 609.272.2259
 Facebook.com/KurtJLawnCPAPFS

ASUNCION FAMILY DENTAL
 Andrew P. Asuncion DMD
 Jill Longo Asuncion RDH
 76 West Jimmie Leeds Road
 Suite 101 • Galloway, NJ
 (609) 652-2122

WIMBERG FUNERAL HOME
 Locally Owned & Operated

David N. Blyler, Manager/Funeral Director, N.J. Lic. No. 3945
 Diane Rhea-Collins, Funeral Director, N.J. Lic. No. 4644
 Erik Q. Hudson, Funeral Director, N.J. Lic. No. 5002
 Lloyd A. Wimberg, 1947-2021

211 E. Great Creek Rd. Galloway Township 609-641-0001
 400 Liverpool Ave. Egg Harbor City 609-965-0357

Italian Food At Its Best
Vincenzo's RISTORANTE

OPEN LUNCH & DINNER
 ~ CLOSED WEDNESDAY ~
 609-652-2299

28 S. New York Rd. (Rte.9) Smithville, NJ
 Scan QR Code To Download Our Menu
 vincenzosmithville.com

BERKSHIRE HATHAWAY HomeServices

Galloway's Top Producing Office
 Sellers 2% Commission
 Buyers Bonus Offers

LINDA STULACK
 Broker Associate / Owner
 Broker of Record
 609-652-6690 Office
 609-457-5681 Cell
 E-mail: lstulack@gmail.com
 www.bhhsdiversified.com

A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC
 Diversified Realty · 28 So. New York Road - Suite B-4 · Galloway, NJ 08205